

**UCHWAŁA NR XXXVI/329/2020  
RADY MIEJSKIEJ W TARNOWIE**

z dnia 27 sierpnia 2020 r.

**zmieniająca uchwałę budżetową Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r. poz. 713 i 1378), art. 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz.U. z 2019 r. poz. 869 z późn. zm.<sup>1)</sup>) Rada Miejska w Tarnowie uchwała, co następuje:

**§ 1. 1.** Zmniejsza się dochody budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020 o kwotę 155.685,75 zł zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały, w tym:

- a) zwiększa się dochody bieżące o kwotę 145.310,25 zł,
- b) zmniejsza się dochody majątkowe o kwotę 300.996,00 zł.

2. Zmniejsza się wydatki budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020 o kwotę 155.685,75 zł zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały, w tym:

- a) zmniejsza się wydatki bieżące o kwotę 240.513,75 zł,
- b) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 84.828,00 zł.

3. W dochodach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

4. W wydatkach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

5. Dokonuje się zmian w planie wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020 zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

6. Dokonuje się zmian w planie dochodów i wydatków związanych z realizacją zadań zleconych z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

7. Dokonuje się zmian w planie wydatków budżetu na remonty bieżące dróg zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały.

8. Dokonuje się zmian w planowanych kwotach dotacji udzielanych z budżetu Gminy Miasta Tarnowa w roku 2020 zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

9. Dokonuje się zmian w planie przychodów i rozchodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020 zgodnie z załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały.

**§ 2.** W Uchwale budżetowej Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020 Nr XXII/249/2019 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 19 grudnia 2019 r. wprowadza się następujące zmiany:

1) § 3 otrzymuje brzmienie:

„§ 3. Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 35.334.372,00 zł, który zostanie pokryty:

- 1) przychodami pochodzącymi z emisji obligacji w kwocie 6.818.556,00 zł,
- 2) z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 6.054.535,93 zł,
- 3) z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 3.608.184,94 zł,
- 4) wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 6.853.095,13 zł,

<sup>1)</sup> (Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2019 r. poz. 1622, 1649 i 2020 oraz z 2020 r. poz. 284, 374, 568, 695 i 1175)

5) przychodami pochodzącymi z emisji obligacji w kwocie 12.000.000,00 zł, jako planowany ubytek w dochodach będący skutkiem COVID-19”;;

2) § 4 otrzymuje brzmienie:

„§ 4. 1. Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 109.349.197,00 zł, w tym:

- 1) przychody z emisji obligacji na rynku krajowym w kwocie 62.057.000,00 zł, w tym na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej – 40.000.000,00 zł,
- 2) z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 6.054.535,93 zł,
- 3) z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 3.608.184,94 zł,
- 4) wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 25.629.476,13 zł,
- 5) przychody z emisji obligacji na rynku krajowym w kwocie 12.000.000,00 zł na planowany ubytek w dochodach będący skutkiem COVID-19.

2. Ustala się rozchody budżetu w łącznej kwocie 74.014.825,00 zł, w tym:

- 1) spłata wcześniej zaciągniętych pożyczek w kwocie 1.784.844,00 zł,
- 2) spłata wcześniej zaciągniętych kredytów i częściowy wykup wyemitowanych obligacji w kwocie 72.229.981,00 zł, w tym spłata wcześniej zaciągniętych kredytów i wyemitowanych obligacji na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 34.739.915,24 zł.”;;

3) § 9 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Ustala się limit zobowiązań z tytułu emisji obligacji w roku 2020 w kwocie 74.057.000,00 zł, z czego:

- 1) na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w kwocie 6.818.556,00 zł,
  - 2) na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 40.000.000,00 zł,
  - 3) spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych pożyczek i kredytów w kwocie 15.238.444,00 zł.
  - 4) na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w kwocie 12.000.000,00 zł jako wynik ubytku w dochodach będący skutkiem COVID-19”;;
- 4) w załączniku nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;
  - 5) w załączniku nr 3 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;
  - 6) w załączniku nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały;
  - 7) w załączniku nr 5 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały;
  - 8) w załączniku nr 12 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały;
  - 9) w załączniku nr 13 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały;
  - 10) w załączniku nr 16 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tarnowa.

**§ 4. 1.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

2. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady  
Miejskiej w Tarnowie

**Jakub Kwaśny**

Prognoza dochodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020  
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>-535 432,00</b>
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	-163 658,00
		0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	137 338,00
		6257	Dotacje celowe w ramach programów finansowych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego	-300 996,00
	60016		Drogi publiczne gminne	-371 774,00
		2170	Środki otrzymane z państwowych funduszy celowych na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych	-371 774,00
<b>700</b>			<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>30 968,00</b>
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	30 968,00
		0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów	30 968,00
<b>758</b>			<b>Różne rozliczenia</b>	<b>161 797,25</b>
	75814		Różne rozliczenia finansowe	161 797,25
		0940	Wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych	160 000,00
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym) ustawami	1 797,25
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>175 295,00</b>
	80102		Szkoły podstawowe specjalne	3 600,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	3 600,00
	80115		Technika	1 755,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	1 755,00
	80116		Szkoły policealne	130 662,00
		2910	Wpływy ze zwrotów dotacji oraz płatności wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości	130 662,00
	80134		Szkoły zawodowe specjalne	1 800,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	1 800,00
	80140		Placówki kształcenia ustawicznego i centra kształcenia zawodowego	23 298,00
		0750	Wpływy z najmu i dzierżawy składników majątkowych Skarbu Państwa, jednostek samorządu terytorialnego lub innych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych oraz innych umów o podobnym charakterze	15 060,00
		0940	Wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych	114,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	8 124,00
	80195		Pozostała działalność	14 180,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	14 180,00
<b>851</b>			<b>Ochrona zdrowia</b>	<b>11 016,00</b>
	85149		Programy polityki zdrowotnej	11 016,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	11 016,00
<b>854</b>			<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>670,00</b>
	85403		Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze	670,00
		0970	Wpływy z różnych dochodów	670,00
<b>Razem:</b>				<b>-155 685,75</b>

Plan wydatków budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020  
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>-732 448,00</b>
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	250,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	250,00
	60016		Drogi publiczne gminne	-732 698,00
		4270	Zakup usług remontowych	-765 718,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	33 020,00
<b>700</b>			<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>21 558,00</b>
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	21 558,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	21 558,00
<b>750</b>			<b>Administracja publiczna</b>	<b>7 057,73</b>
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	7 057,73
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	4 500,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	774,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Solidarnościowy Fundusz Wsparcia Osób Niepełnosprawnych	73,00
		4260	Zakup energii	1 710,73
<b>754</b>			<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>30 000,00</b>
	75416		Straż gminna (miejska)	30 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	30 000,00
<b>758</b>			<b>Różne rozliczenia</b>	<b>95 000,00</b>
	75818		Rezerwy ogólne i celowe	95 000,00
		4810	Rezerwy	95 000,00
			Rezerwa ogólna	100 000,00
			Rezerwa celowa na zadania wskazane przez Rady Osiedli	-5 000,00
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>240 507,52</b>
	80102		Szkoły podstawowe specjalne	31 678,00
		4270	Zakup usług remontowych	28 078,00
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	3 600,00
	80115		Technika	1 755,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	882,00
		4220	Zakup środków żywności	873,00
	80120		Licea ogólnokształcące	150 890,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	738,00
		4270	Zakup usług remontowych	150 152,00
	80134		Szkoły zawodowe specjalne	1 800,00
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	1 800,00
	80140		Placówki kształcenia ustawicznego i centra kształcenia zawodowego	23 298,00
		4260	Zakup energii	7 000,00
		4270	Zakup usług remontowych	16 298,00
	80195		Pozostała działalność	31 086,52
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	21 000,00
		4240	Zakup środków dydaktycznych i książek	6 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	4 086,52
<b>851</b>			<b>Ochrona zdrowia</b>	<b>11 016,00</b>
	85149		Programy polityki zdrowotnej	11 016,00
		4280	Zakup usług zdrowotnych	11 016,00
<b>852</b>			<b>Pomoc społeczna</b>	<b>150 000,00</b>
	85202		Domy pomocy społecznej	150 000,00
		4260	Zakup energii	45 000,00
		4270	Zakup usług remontowych	105 000,00
<b>853</b>			<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>-5 347,00</b>
	85311		Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	-5 347,00
		4170	Wynagrodzenia bezosobowe	-5 347,00
<b>854</b>			<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>670,00</b>
	85403		Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze	670,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
		4700	Szkolenia pracowników niebędących członkami korpusu służby cywilnej	670,00
<b>921</b>			<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>26 300,00</b>
	92110		Galerie i biura wystaw artystycznych	21 300,00
		2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	21 300,00
	92113		Centra kultury i sztuki	110 000,00
		2480	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowej instytucji kultury	110 000,00
	92195		Pozostała działalność	-105 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	-105 000,00
<b>Razem:</b>				<b>-155 685,75</b>

Plan wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020  
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>33 270,00</b>
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	250,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	250,00
			Wykupy nieruchomości - budowa dróg przy ul. Lwowskiej w rejonie Szpitala św. Łukasza	250,00
	60016		Drogi publiczne gminne	33 020,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	33 020,00
			Wykupy nieruchomości drogowych	1 400,00
			Wykupy nieruchomości - SAG III	21 500,00
			Wykupy nieruchomości - Budowa ul. Murarskiej wraz z przebudową infrastruktury technicznej	370,00
			Wykupy nieruchomości - Budowa połączenia ul. Fałata z ul. Modrzejewskiej i ul. Matki Teresy z Kalkuty w Tarnowie	9 750,00
<b>700</b>			<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>21 558,00</b>
	70005		Gospodarka gruntami i nieruchomościami	21 558,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	21 558,00
			Wykupy nieruchomości	21 558,00
<b>754</b>			<b>Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa</b>	<b>30 000,00</b>
	75416		Straż gminna (miejska)	30 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	30 000,00
			System Monitoringu na terenie miasta Tarnowa	30 000,00
<b>Razem:</b>				<b>84 828,00</b>

Dochody i wydatki związane z realizacją zadań zleconych z zakresu administracji  
rządowej i innych zadań zleconych ustawami  
zmiany

Dochody

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
758			<b>Różne rozliczenia</b>	<b>1 797,25</b>
	75814		Różne rozliczenia finansowe	1 797,25
		2010	Dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym) ustawami	1 797,25
<b>Razem:</b>				<b>1 797,25</b>



Plan wydatków budżetu na remonty bieżące dróg  
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
600			<b>Transport i łączność</b>	<b>-765 718,00</b>
	60016		Drogi publiczne gminne	-765 718,00
		4270	Zakup usług remontowych	-765 718,00
			Remont drogi gminnej nr 201186K od km 0+122,00 do km 0+318,00 (ul. Warsztatowa w Tarnowie)	-765 718,00
<b>Razem:</b>				<b>-765 718,00</b>

Dotacje udzielane w 2020 roku z budżetu podmiotom należącym i nie należącym do sektora  
finansów publicznych  
zmiany

1. Jednostki sektora finansów publicznych

Dział	Rozdział	Treść	Zmiana (dotacja podmiotowa)
<b>921</b>		<b>Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego</b>	<b>131 300,00</b>
	92110	Galerie i biura wystaw artystycznych	21 300,00
		Biuro Wystaw Artystycznych	21 300,00
	92113	Centra kultury i sztuki	110 000,00
		Tarnowskie Centrum Kultury	110 000,00
		<b>Razem:</b>	<b>131 300,00</b>

Plan przychodów i rozchodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2020  
zmiany

Paragraf	Treść	Zmiana
	<b>Przychody</b>	<b>0,00</b>
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	-12 000 000,00
931	Przychody ze sprzedaży innych papierów wartościowych	12 000 000,00